|  |  |
| --- | --- |
|  | Certificado Nacional De Elegibilidad– Programa de Educación Migrante de South Dakota |
| Nombre del distrito escolar en SD: Fecha de residencia:  |
| I. DATOS DE LA FAMILIA *Se puede conseguir una copia electrónica de esta forma en: http://doe.sd.gov/oess/documents/TitleIPartC\_CertificateofEligibility.pdf* |
| 1A. Padre/Guardián (Apellido(s), Nombre, Segundo Nombre): | 2A. Dirección actual: |
| 1B. Madre/Guardián (Apellido(s), Nombre, Segundo Nombre): | 2B. Ciudad: Estado: Código Postal: |
| 1C. Jóvenes Auto-elegibles(Apellido(s), Nombre, Segundo Nombre): | 2C. Número de teléfono (casa o contacto): |
| **II. DATOS DE CADA NIÑO** |
| 3. (Primero Apellido, Segundo Apellido, Sufijo, Primer Nombre, Segundo Nombre) | 4. SexoM or F | 5. Fecha de nacimiento(mes/día/año)(mm/dd/yy) | 6. Código | 7. MB | 8. Grado  | 9. SIMS # (9 dígitos) | 10. Lugar de nacimiento(Ciudad/Estado/País) | 11. Nombre del centro de asistencia | 12. Fecha de inscripción en la escuela |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **III. MUDANZA O TRABAJO CALIFICADO** | **IV. Sección de Comentarios (Incluya 2bi, 4c, 5, 6a, y 6b de la sección III, si es aplicable)** |
| 1. Los niños en esta forma se mudaron debido a la necesidad económica de una residencia en \_\_\_\_\_\_\_\_Distrito / Ciudad / Estado / País\_\_\_\_\_\_ a una residencia en \_\_\_\_\_\_\_\_Distrito / Ciudad / Estado / País\_\_\_\_\_\_.2. Los niños se mudaron (completar/marque ambos a. **y** b.): a. 🞎 ellos son trabajadores, **O;**  🞎 con el trabajador, **O;** 🞎 para unirse o preceder al trabajador.  b. El trabajador, \_\_\_\_\_\_Nombre del y apellido’’’’\_\_\_\_\_, es 🞎 padre/madre 🞎 esposo/esposa 🞎 guardián del hijo/ de la hija. .  i. (Completar si “para unirse o preceder al trabajador” está marcado en la sección 2a.) El trabajador se mudó en la fecha \_\_\_\_MM/DD/YY\_\_\_\_. Los niños se mudaron \_\_\_\_MM/DD/YY\_\_\_\_. (agregue cualquier comentario)1. La fecha que los califica es \_\_\_\_\_\_MM/DD/YY\_\_\_\_\_\_\_.
2. El trabajador en esta forma se mudó debido a la necesidad económica de una residencia en \_\_\_\_\_\_\_\_Distrito / Ciudad / Estado / País\_\_\_\_\_\_ a una residencia en \_\_\_\_\_\_\_\_Distrito / Ciudad / Estado / País\_\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

 Y el trabajador 🞎 Fue contratado en un nuevo trabajo de calificación poco después de la mudanza 🞎 Busco continuamente un nuevo trabajo que calificaba, Y tiene una reciente historia de mudarse para obtener trabajo.1. El trabajo calificado es,\* \_\_\_\_\_\_\_\_\_describir el trabajo de trabajo ­­agrícola o pesca\_\_\_\_\_\_\_\_ (marque a. **y** b.):

 a. 🞎 Estacional **O;** 🞎 Temporal\*Si es aplicable, marque debajo:□ Sustento personal (agregue cualquier comentario comentario) b. 🞎 Agrícola **O;**  🞎 Pesca6. Si marco temporal #5a complete: El trabajo fue temporal debido a : a. 🞎 Declaración del trabajador (comentario), **O;** b. 🞎 Declaración del empleador (comentario), **O;** c. 🞎 Documentación estatal para ­­­­­­­­­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_Empleador\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Por favor, incluya el lugar, la ciudad y el estado de empleo**Incluya cualquier comentario adicional en otras hojas de papel si es necesario****V. La firma del padre/madre/guardián/esposo/esposa/trabajador - - - *Requerido***Yo entiendo que el propósito de esta forma es para que el Estado determine si los hijos (jóvenes) que están incluidos aquí califican para el Título I Programa de Educación para migrantes. Por lo que yo sé, toda la información que he dado es verdadera.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Firma**  **Parentesco** **Fecha MM/DD/YY****VI. Datos de Certificación de Elegibilidad - - - *Requerido***Yo certifico que basado en la información se me fue dada, la cual es pertinente y refleja lo antedicho, estoy satisfecho(a) que estas personas menores son personas emigrantes como se define en 20 U.S.D. 6399(2) reglas implementadas, y luego elegibles para los servicios de la Programa de Educación Migrante de South Dakota. Yo certifico que, por lo que yo sé, la información es verdadera, segura, y válida, y entiendo que cualquier información falsa que se haya dado me expone a ser multado o encarcelado según la ley 18 U.S.C. 1001.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Firma del Entrevistador Título Fecha MM/DD/YY**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Firma del Revisor Designado por SEA Titulo Fecha MM/DD/YY**VII. Certificación y Revista - Uso solo SEA – *Requerido*Director estatal: □ Elegible □ No Elegible Fecha:\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Representante estatal: □ Elegible □ No Elegible Fecha:\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**Guarde esta copia para sus archivos; Envie la copia original de COE, con firmas a: SD Migrant Education Program; SD Department of Education; 800 Governors Drive, Pierre, SD 57501**

**Revisado 11/22/21 Ver páginas 2-12 de COE, códigos y instrucciones para completar el COE.**

**Esta es información confidencial, pero puede ser compartida entre entidades estatales y federales.**

|  |
| --- |
| **Programa de Educación Migrante de South Dakota****Lista de Códigos de Actividades Calificadas Agrícolas Temporales o Estacionales** |
| **Procesamiento de Carne**A-00….Solo intenciónA-01….Jinete de Corral AnimalA-02….Clasificador de GanadoA-03….MataderoA-04….DesolladorA-05….EvisceraciónA-06….Cortadora de CarneA-07….EmpaquetadorA-08….Procesador/TransportadorA-09….Otros (especificar)A-10….Rover de GranjaA-11….Peinado **Planta de Fertilizantes**B-00….Solo intenciónB-01….B-02....AplicaciónB-03….Otros(especificar) **Cebadero/corral de alimentos**C-00….Solo intenciónC-01….Manejador de GanadoC-02….Limpiador de CorralesC-03….Comedero de AnimalesC-04….Preparación de Alimentos C-05….C-06.... Otros(especificar) **Elevador/Molino de Alimentación**D-00…. Solo intenciónD-01….D-02....Aplicación de fertilizantesD-03….Secador de granosD-04….Mezclador de alimentaciónD-05….Otros(especificar)**Molino de Alfalfa**E-00….Solo intenciónE-01….PlantadorE-02….CortadorE-03….PicadorE-04….EmpacadoraE-05….E-06….PulverizadorE-07….Producción de pelletsE-08….Riego/IrrigaciónE-09….Otros(especificar) | **Soja/Soya**G-00….Solo intenciónG-01….Preparación del lecho de sojaG-02….PlantadorG-03….CultivadorG-04….Riego/IrrigaciónG-05….CosechadoraG-06….Transportista(especificar)G-07….Otros(especificar) **Trigo**G-10….Solo intenciónG-11….G-12…. Preparación del lecho del trigoG-13….PlantadorG-14….CultivadorG-15….Riego/IrrigaciónG-16….CosechadoraG-17….Transportista(especificar)G-18….Otros(especificar) **Maíz**G-20….Solo intenciónG-21…. Preparación del lecho del maízG-22….PlantadorG-23….CultivadorG-24….Riego/IrrigaciónG-25….CosechadoraG-26….Transportista(especificar)G-27….Otros(especificar) **Girasoles**G-30….Solo intenciónG-31…. Preparación del lecho del girasolesG-32….PlantadorG-33….CultivadorG-34….Riego/IrrigaciónG-35….CosechadoraG-36….Transportista(especificar)G-37….Otros(especificar)    | **Milo o Grano de Sorgo**G-40….Solo intenciónG-41…. Preparación del lecho de milo o grano de sorgoG-42….PlantadorG-43….CultivadorG-44….Riego/IrrigaciónG-45….CosechadoraG-46….Transportista(especificar)G-47….Otros(especificar)**Producción de Ensilaje**G-50….Solo intenciónG-51….Preparación del lecho de ensilajeG-52….PlantadorG-53….CultivadorG-54….Riego/IrrigaciónG-55….CosechadoraG-56….Transportista(especificar)G-57….Otros(especificar) **Palomitas de Maíz**G-60….Solo intenciónG-61…. Preparación del lecho de palomitas de maízG-62….PlantadorG-63….CultivadorG-64….Riego/IrrigaciónG-65….CosechadoraG-66….Transportista(especificar)G-67….Otros(especificar) **Abejas**HB-00….Solo intenciónHB-01….Preparación de la colmenaHB-02....Cuidado de la colmenaHB-03….Cosecha de mielHB-04….Otros(especificar)**Huerto: Manzanas**J-00….Solo intenciónJ-01….CosechadoraJ-02….Transportista(especificar)J-03….Otros(especificar) **Duraznos/Melocotones**J-09….Solo intenciónJ-10….CosechadoraJ-11….Transportista(especificar)J-12….Otros(especificar) | **Peras**J-19….Solo intenciónJ-20….CosechadoraJ-21….Transportista(especificar)J-22….Otros(especificar) **Viñedo**L-00….Solo intenciónL-01….CosechadoraL-02….PodadoraL-03….Transportista(especificar)L-04….ProcesamientoL-05….Otros(especificar) **Tala/Madereras**LL-00….Solo intenciónLL-01…. CosechadoraLL-02….Transportista(especificar)LL-03….Otros(especificar)LL-04….PlantadorLL-05….Podadora**Procesamiento de Alimentos**M-01....Alimentos frescosM-02….Otros(especificar)M-03….Procesamiento de quesoM-10…. Procesamiento de sopa **Lechería**N-00….Solo intenciónN-01….Otros(especificar)N-02….Comedero de AnimalesN-03….Parir/PartoN-04….OrdeñadoraN-05….Descornado**Agricultura de Camiones**O-00….Solo intenciónO-01....NabosO-02....Remolacha/BetabelO-03….TomateO-04….Maíz dulce/EloteO-05….LechugaO-06….CebollaO-07….PepinoO-08….ZanahoriaO-09….PapaO-10….Fresa/Frutilla    | O-11….MelonesO-12....FrijolesO-13....PimientoO-14....CalabazaO-15....EspinacaO-16....OkraO-17....Otros(especificar)**Stock de Vivero**P-00....Solo intenciónP-01....Riego/IrrigaciónP-02....AlfareroP-03….CultivadorP-04….Aplicación de fertilizantesP-05….EscardadorP-06….Entresacar/ClarearP-07….PodadoraP-08….Otros(especificar) **Cultivo de Faisanes**PF-00….Solo intenciónPF-01….Preparación del nidoPF-02….Comedero de AnimalesPF-03….Cosecha de aves/pájarosPF-04….Otros(especificar)**Avícola**PL-00….Solo intenciónPL-01….Cuidado de la poleaPL-02….Cuidado de las gallinas pone huevosPL-03….Procesamiento de huevosPL-04….Otros(especificar)PL-05….MataderoPL 06….EvisceraciónPL 07….DeshuesarPL 08….Empaquetador**Rouging (Desmalezado de Cultivos)**Q-00….Solo intenciónQ-01….MiloQ-02….MaízQ-03….Otros (especificar)   | **Ganadería**R-00….Solo intenciónR-01….Ganado de trabajoR-02….Comedero de ganadoR-03….Cercado/ValladoR-04….Transportista/ManejarR-05….Otros(especificar)**Procesamiento de Carne de Cerdo**S-00….Solo intenciónS-01….MataderoS-02….DesolladorS-03….Cortadora de CarneS-04….EmpaquetadorS-05....EvisceraciónS-06….Otros(especificar)**Procesamiento de Pavo**T-00….Solo intenciónT-01….DescabezamientoT-02….DesplumeT-03….EvisceraciónT-04…. Lavado/Lavarse T-05….DeshuesarT-06….ProcesamientoT-07….Empaquetador**El Peón Agrícola/de Campo**X-00….Solo intenciónX-01….Trabajo generalX-02….Otros(especificar) **Esquileo de Ovejas**SS-00….Solo intenciónSS-01….Cizallado/Esquilado **Esquileo de Cabra**GS-00…Solo intenciónGS-01….Cizallado/Esquilado **Cosecha de Papa**PH-00….Solo intenciónPH-01….CosechadoraPH-02….ClasificadorPH-03.…Transportista(especificar)PH-04….ProcesamientoPH-05….Otros(especificar) |

|  |
| --- |
| **Código de COE**  |
| ***Celda #6: Verificación del Nacimiento***1003 – registro de bautismo o certificado de la iglesia;1004 – certificado de nacimiento;1005 – entrada en la Biblia de la familia;1006 – certificado hospitalario;1007 – declaración jurada/affidávit de los padres;1008 – pasaporte;1009 – certificado médico;1010 – registros escolares previamente verificados;1011 – IDENTIFICACIÓN emitida por el estado;1012 – licencia de conducir;1013 – documento de inmigración;2382 – póliza de seguro de vida; o9999 – Otro. | ***Celda #8: Clasificación de Grados***P 0 – menores de un añoP 1 – mayores de 1 año y menores de 2 añosP 2 – mayores de 2 año y menores de 3 añosP 3 – mayores de 3 año y menores de 4 añosP 4 – mayores de 4 año y menores de 5 añosP 5 – mayores de 5 años, pero no inscritos en KindergartenK – inscrito en Kindergarten1 a 12 se utilizan para indicar el grado en el que el niño está actualmente matriculadoUG – jóvenes fuera de la escuela |